

Çarşamba günleri  
ve tatillerde hizmet veren,  
belediye hobi merkezleri

# *İnternet üzerinden rezervasyon*

**KULLANIM REHBERİ**

<https://espace-citoyens.net/rennes>



*İnternet üzerinden rezervasyon*



2015 Aralık ayından beri, birçok okuldan aileler ile, kentin hizmetleri, çarşamba günleri, kısa tatiller ve uzun yaz tatilleri hizmet veren hobi merkezleri için, İnternet üzerinden rezervasyonu tecrübe ettik.

Bu tecrübenin neticesi olarak, 2016 yılında, uygulamayı, kısa tatiller ve yaz tatillerinde hizmet veren hobi merkezleri için, ailelerin tamamına yaydık. Bugün artık Çarşamba günlerindeki hobi merkezlerini de kapsıyor. Bu rezervasyon sayesinde, Belediyemiz, faaliyetlere katılan çocuk sayısını bilebilecek ve böylece çalışan gücünü bu kapasiteye göre ayarlayabilecektir.

**Artık, çarşamba günleri, kısa tatiller ve uzun yaz tatilleri için hobi merkezlerindeki faaliyetlerden faydalanmak üzere, İnternet üzerinden, ailelere ayrılan bölümden rezervasyon yapmanız gerekiyor:**  
**<https://espace-citoyens.net/rennes>**

Bu kitapçıkta, izlemeniz gereken yol size adım adım anlatılmaktadır.

Lénaïc Briéro,  
Eğitimden sorumlu, Belediye  
Başkan Yardımcısı

Nadège Noisette,  
Tedarikten sorumlu Belediye  
Başkan Yardımcısı



**Espace Famille de la Ville de Rennes**

**MON COMPTE:**

**BIENVENUE SUR VOTRE ESPACE FAMILLE**

**INFORMATION : VOS TARIFS 2017**  
 du 3 janvier 2017 au 3 janvier 2018 : cliquez ici

Vous pouvez accéder à la simulation de votre tarification en utilisant le lien de votre profil de tarifaire.

**30 MARS 2017**

**ACTUALITÉS**

**Inscriptions scolaires 2017-2018**  
 Pour connaître votre statut à l'école, votre adresse postale relative à votre inscription, ainsi que les modalités de paiement au 02 23 42 27 71.

**Réservation de lieux - Activités scolaires**  
 Pour connaître votre statut scolaire, réserver le centre de loisirs, réserver des activités de loisirs, réserver des ateliers, réserver des ateliers de peinture, des ateliers de musique.

**Site, Lieu, Michel, Chantiers de Ciel et Tégan**  
 Pour connaître les modalités de réservation des ateliers, la réservation des ateliers de peinture, de musique, de danse, de théâtre.

**Pour accéder aux services :**

- Je n'ai pas encore de compte personnel : je vais faire la demande dans l'espace Espace et Liens pour l'inscription de mon compte (02.23.42.15.02 ou [space@ville-rennes.fr](mailto:space@ville-rennes.fr))
- J'ai déjà un compte personnel : je me connecte avec mes identifiants. Attention : vos données identifiantes ne sont pas forcément à jour sur l'espace site. Vous devez en prendre soin pour éviter un éventuel blocage de votre compte avec nos services.

**Cet espace prend aussi plaisir à accueillir avec bienveillance familles de questions :**

- Modifier vos coordonnées.
- Prendre vos factures en ligne (pour le paiement scolaire et les activités) par et/ou en-cash.
- Réserver un atelier pour la réservation scolaire, le centre de loisirs de mercredi et les vacances scolaires.

**02 23 42 27 71**





Çarşamba öğleden sonraları ve tatil dönemlerinde hobi merkezlerinden faydalanmak için, şunları yapmanız gerekiyor:

– 1 –

**Bilgilendirme fişini doldurun\***  
ve özel bir sorumluluk üstlenilmesini gerektiren durumlar için (beslenme diyeti, alerji, okul dönemi asistanı (AVS) durumunda...), gerekli telefon numaralarını arayın.

– 2 –

Ailelere ayrılan alan üzerinden hesabınızı oluşturun.

<https://espace-citoyens.net/rennes>

– 3 –

<https://espace-citoyens.net/rennes> üzerinden, katılımdan en geç 8 gün önce, katılım günlerinin rezervasyonunu gerçekleştirin.  
Aynı süre zarfında önceden yapılan rezervasyonları iptal edebilirsiniz.

### **Örneğin;**

çocuğunuzun 18 Ekim 2017 Çarşamba günü için katılımını rezerve etmek için, son tarih olan 10 Ekim Salı gününe dek gerekli işlemleri (rezervasyon veya iptal) gerçekleştirebilirsiniz.

**Tüm yıl, ay, hafta veya gün için, erken rezervasyon gerçekleştirebilirsiniz.**

**Önceden rezervasyon yaptırmazsanız, çocuğunuzun katılımı garanti edilemeyecektir.**

\* Bilgilendirme fişlerini, ailelere ayrılan alan üzerinde veya 2017/2018 faaliyetleri rehberinde bulabilirsiniz. 2017 Eylül ayından itibaren, bilgilendirme fişinin sanal bir suretini, ailelere ayrılan alan üzerinden inceleyebilirsiniz. Bu uygulama, 2018 Eylül ayından itibaren genele yayılacaktır.

# İnternet üzerinden rezervasyon yapın!

<https://espace-citoyens.net/rennes>

## Neden rezervasyon yapmalısınız?

- Çocukların kabulünü ve katılımını garantilemek için
- Pedagojik faaliyetlerin ve gezilerin programlanabilmesi için (otobüs, görev alacak kişiler...)

## Ne zaman rezervasyon yapmalısınız?

Rezervasyonun mümkün olduğunca erken ve en geç katılımdan **8 gün önce** gerçekleştirilmiş olması gerekir.

## Hangi faaliyetler için rezervasyon yapacaksınız?

Çarşamba günleri, kısa tatiller ve uzun yaz tatilleri için hizmet sunan hobi merkezleri.

## Hesapta olmayan bir durumunuz var, çocuğunuzu hobi merkezine bırakmaya ihtiyaç duyuyorsunuz:

Rezervasyon için belirlenen süre (8 gün öncede) dışında hesapta olmayan bir durumda karşılaşmanız halinde, hobi merkezini arayarak personeli haberdar edin. \*

Çocuğunuz mevcut kontenjan dahilinde kabul edilecektir (çalışan görevli durumuna göre). Animasyon ekibi, bunun zamanında ve istisnai kalması konusunda ihtiyatlı davranacaktır.

\* Hobi merkezlerinin telefon numaralarını, ailelere için ayrılan alanda, pratik bilgiler bölümünde bulabilirsiniz.



Nerede olursanız olun, PC, tablet veya akıllı telefon üzerinden rezervasyon gerçekleştirin

Hesabınızı haftanın her günü ve günün her saati takip edin

Kişisel ve güvenli bir erişim

### Ailelere özel alan nedir?

Faturanızı ödeyebileceğiniz, rezervasyonlarınızı gerçekleştirebileceğiniz veya iletişim bilgilerinizi değiştirebileceğiniz özel alandır.

### İnternet erişiminiz yok, ne yapacaksınız?

Okulunuzun Hobi Eğitim Sorumlusuna başvurun; sizi bilgilendirecek ve izlemeniz gereken yolu açıklayacaktır.

Ayrıca bağlı bulunduğunuz belediyeye veya 4 rue Victor Hugo adresindeki ana belediyenin Formaliteler servisine de başvurabilirsiniz.

Ayrıca, İnternet erişimi için, semtinizde bulunan kütüphanelerden telefon ile randevu alabilir veya Champs Libres kütüphanesine gidebilirsiniz.

**Çocuğunuz faaliyete kayıt olmadı (çarşamba günleri veya tatil günlerinde hizmet veren hobi merkezi) veya doğru hobi merkezine kayıt olmadı:**

Çocuklar için Okul ve Hobi Merkezi Tarifeleri Servisi ile bağlantı kurun (02 23 62 15 52); kaydınızı gerçekleştirmesi için gereken işlemleri yapacaktır.

**Çocuğunuzun hobi merkezini değiştirmeyi veya çocuğunuzun birden fazla hobi merkezine kaydetmeyi arzu ediyorsunuz (2 merkez ile sınırlı):**

Çocuklar için Okul ve Hobi Merkezi Tarifeleri Servisi ile bağlantı kurun (02 23 62 15 52).

**Nasıl yapacaksınız? ... birkaç tıklamada!**



Ailelere ayrılan alan üzerinden:  
<https://espace-citoyens.net/rennes>

[www.metropole.rennes.fr](http://www.metropole.rennes.fr)

internet sitesinin, "Outils et ressources" (Aletler ve kaynaklar) bölümünden erişilebilir.



# 2

## HESABINIZIN KULLANICI ADINI VE PAROLASINI GİRİN



Unutmanız halinde, "J'ai oublié mon mot de passe"  
(Parolamı unuttum) üzerine tıklayın.

### DİKKAT!

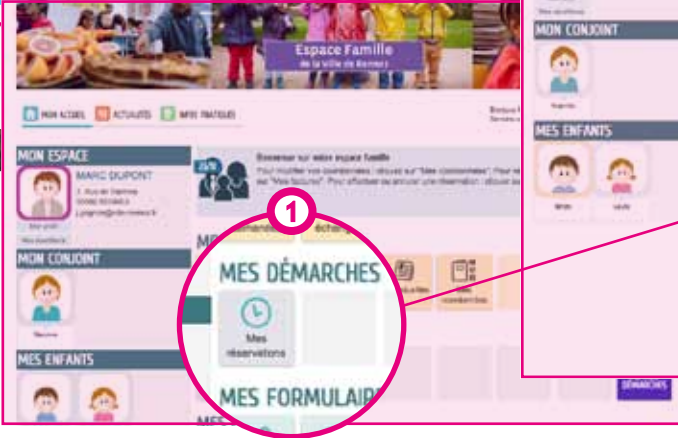
İlk bağlanmanız sırasında, bir hesap oluşturmanız gerekmektedir.  
Çocuklar için Okul ve Hobi Merkezi Tarifeleri Servisi\* ile bağlantı kurun:  
02 23 62 15 52 veya steel@ville-rennes.fr.

Sizden bir e-posta adresi istenecek. Hesabınızı kolayca etkin duruma  
getirmenizi sağlayan, otomatik bir mesaj alacaksınız.

\* Açılış saatleri: 8.30 ila 17.00 saatleri arası, Pazartesi - Cuma.

# 3

## REZERVASYON GERÇEKLEŞTİRMEK İÇİN

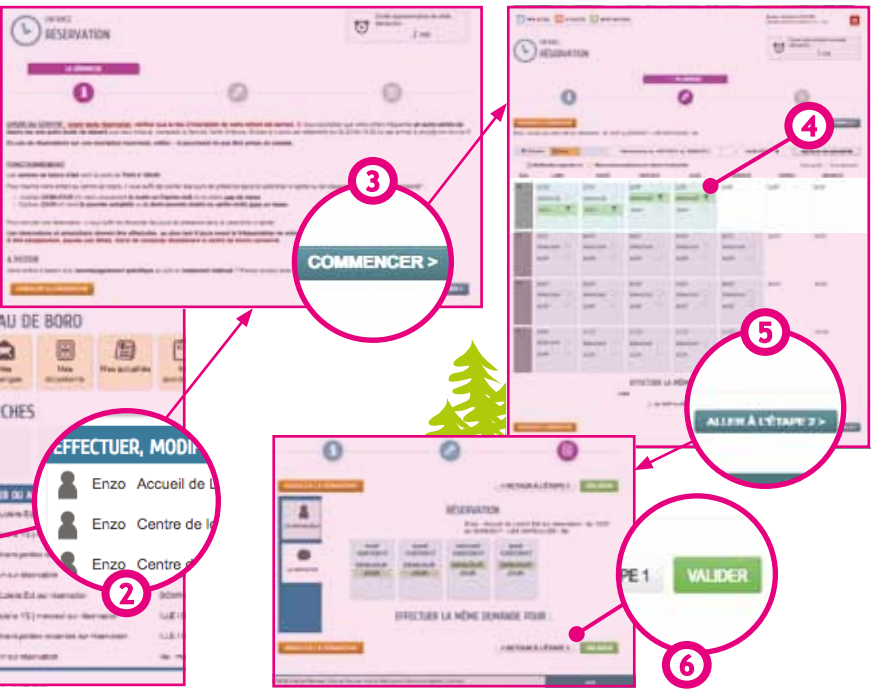


Rezervasyonun mümkün olduğunca erken zamanda ve en geç çocuğunuzun katılımından 8 gün önce gerçekleştirilmiş olması gerekir.

- 1 "Mes réservations" (Rezervasyonlarım) ikonunu seçin.
- 2 Çocuğunuzun ismini, rezervasyon yapmak istediğünüz aktiviteyi seçin.
- 3 "Commencer" (Başla) üzerine tıklayın

### DİKKAT!

Rezervasyon işlemini gerçekleştirmeden önce, çocuğunuzun doğru hobi merkezine kayıt olduğunu kontrol etmeyi unutmayın.



- ④ Çocuğunuzun katılacağı tarihleri ve/veya dönemleri belirtmek için, ilgili kutucukları işaretleyin (yemekli veya yemeksiz; günlük veya yarı günlük)
- ⑤ "Aller à l'étape 2" (2. adıma git) üzerine tıklayın.
- ⑥ "Valider" (Onayla) üzerine tıklayın.

Rezervasyon işlemi gerçekleştirildiğinde, size e-posta ile bir onay mesajı gönderilir.

### İP UCU

Başka çocuklarınız varsa, "Aller à l'étape 2" (2. adıma geç) üzerine tıklamadan önce, rezervasyon takvimi altında, "effectuer la même demande pour..." (aynı talebi bunun için de gerçekleştir...) kutucuğunu işaretleyerek, aynı rezervasyonu gerçekleştirebilirsiniz.

### UNUTMAYIN

Çocuğunuz, tıbbi nedenlerden dolayı özel bir beslenme rejimini takip ediyorsa, yemek servisinden Sayın Chantal Edet'e ulaşın: 02 23 62 15 57



# 4

## BİR REZERVASYONU İPTAL ETMEK İÇİN



Bir rezervasyonu, en geç, çocuğunuzun katılımından 8 gün önce iptal edebilirsiniz.

- 1 "Mes réservations" (Rezervasyonlarım) ikonunu seçin.
- 2 Çocuğunuzun ismini, rezervasyonunu iptal etmek istediğiniz aktiviteyi seçin.
- 3 "Commencer" (Başla) üzerine tıklayın
- 4 Bir rezervasyonu iptal etmek için, kutucukların işaretlerini kaldırın.
- 5 "Onayla" üzerine tıklayın.

İptal işlemi gerçekleştirildiğinde, size e-posta ile bir onay mesajı gönderilir.

# 5

## REZERVASYONLARINIZIN GEÇMİŞİNİ VE ÇOCUĞUNUZUN KAYIT OLDUĞU FAALİYETLERİ İNCELEYİN.



Jullet 2017

LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	3	4	5	6

### MON AGENDA

- Centre de loisirs petites DOMINIQUE SAVIO
- Restauration sur réservation - élémentaire
- Accueil de Loisirs Été LES GAYEULLES
- Centre de loisirs 1/2 j m ILLE / BD DE VERDUN

Ana ekran üzerinde, sol kısımda,  
çocuğunuzun ismi üzerine tıklayın.

Ayrıca kaydedilen katılımları, gerçekleştirilen  
veya onaylanan katılımları da görebilirsiniz.

Okulunuzun animasyon ekipleri ve Eğitim - Hobi sorumlusu, sorularınızı cevaplamak ve size formalitelerde eşlik etmek üzere hizmetinizdedir.

Hobi merkezlerinin telefon numaralarını, ailelere için ayrılan alanda, pratik bilgiler bölümünde bulabilirsiniz.

## İNTERNETİNİZ YOK MU?

Ayrıca, İnternet erişimi için, semtinizde bulunan kütüphanelerden telefon ile randevu alabilir veya Champs Libres kütüphanesine gidebilirsiniz.

### Semt kütüphanesi

#### Açık olduğu saatler

**Pazartesi**  
(Yalnızca Üçgen)  
14.30-18.30

**Salı ve Cuma**  
14.30-18.30

**Çarşamba**  
10.00-12.30  
ve 14.30-18.30

#### Nord Vilaine

**Kütüp. | Bourg l'Évesque**  
**2, bd de Verdun**  
02 23 62 26 35  
Otobüs n° C2 (Durak Brest veya Verdun)

**Kütüp. | La Bellangerais**  
**5 bis, rue du Morbihan**  
02 23 62 26 40  
Otobüs n° C5 (Durak Monts d'Arrée)

**Kütüp. | Long-Champs**  
**60, rue du Doyen Albert et Pierre Bouzat**  
02 23 62 26 36  
Otobüs n° C1 (Durak Doyen Albert Bouzat)

**Kütüp. | Maurepas**  
**32, rue de la Marbaudais**  
02 23 62 26 38  
Otobüs n° C5 (Durak Gros Chêne)  
Otobüs n° 9 (Durak Saint-Exupéry)

**Kütüp. | Thabor-Lucien Rose**  
**11, square Lucien Rose**  
02 23 62 26 41

Otobüs n° C3 (Durak Saint-Vincent)  
Otobüs n° C4, C6 (Durak Pont de Chateaudun)

**Kütüp. | Villejean**  
**43, cours Kennedy**  
02 23 62 26 32  
Metro: Kennedy

#### Sud Vilaine

**Kütüp. | Champs-Manceaux**  
**Espace social et culturel Aimé Césaire**  
**15, rue des frères Louis ve René Moine**  
02 23 62 26 90

Otobüs n° C3 (Durak Champs-Manceaux)

**Eşlik etme**



Rezervasyonlarınızı,  
ayrıca akıllı telefonunuz  
üzerinden de  
gerçekleştirebilirsiniz.

## Les Champs Libres Kütüphanesi

### Açık olduğu saatler:

Salı gününden Cuma gününe: 12.00-19.00

Cumartesi ve Pazar: 14.00-19.00

### Cumartesi

10.00 -12.30  
ve 14.30-18.00

### Kütüp.|Cleunay

2, rue André Trasbot  
02 23 62 26 70

Otobüs n° 9 (Durak Ferdinand de Lesseps)

### Kütüp.|Clôteaux-Bréquigny

84, rue d'Angleterre  
02 23 62 26 91

Otobüs n° C5 (Durak Boberil)

### Kütüp.|Landry

100, rue de Châteaugiron  
02 23 62 26 39

Otobüs n° C1 (Durak Villebois-Mareuil)

### Kütüp.|Triangle

3, bd de Yougoslavie  
02 23 62 26 93

Metro: Le Blosne veya Triangle

### Pôle vie du citoyen

10, Cours des Alliés  
02 23 40 66 00

Otobüs n° C2, 7, 11 (Durak Magenta)  
ve C3 (Durak Charles de Gaulle)  
Metro: Charles de Gaulle, Garlar

## DİKKAT!

Yaz döneminde, kütüphaneler,  
sırayla 4 hafta kapanırlar.



15





## DAHA FAZLA BİLGİ İÇİN

Halkla ilişkiler servisi için, telefonla: 02 23 62 10 10

Hizmet verilen günler: Pazartesi - Cuma 8.00 -18.30  
ve Cumartesi 9.00 - 12.30.

### Sentinizin belediyesinin

formaliteler servisi için:

Hizmet verilen günler: Pazartesi, Salı, Çarşamba ve Cuma günleri  
9.00 - 12.30 ve 13.30 - 17.00,  
Perşembe günleri 13.30 - 17.00.

4 rue Victor Hugo adresindeki şehir merkezinde:

Hizmet verilen günler: Pazartesi, Salı, Çarşamba ve Cuma günleri  
8.30 - 17.00 arası kesintisiz olarak ve Perşembe günleri 11.30 - 17.00 arası  
kesintisiz olarak,  
Cumartesi günleri 9.30 - 12.00.

### DİKKAT!

Tatil döneminde, hizmet saatleri  
farklılık gösterebilir.

### İnternet üzerinden

<https://espace-citoyens.net/rennes>

<http://educarennes.fr>

<http://metropole.rennes.fr/>



### UNUTMAYIN



Kullanıcı adım \_ \_ \_ \_ \_

Parolam \_ \_ \_ \_ \_